

**Wikispaces Update - March 2006****De:** [Wikispaces <help@wikispaces.com>](mailto:Wikispaces <help@wikispaces.com>)**A:** [members@wikispaces.com](mailto:members@wikispaces.com)**Data:** 31-03-2006 20:26

Hello and welcome to the March 2006 Wikispaces update. Regular readers will be shocked and amazed to see that for the first time this year we sent a monthly update in the correct month! Here's what's in store:

1. Spread the Word
2. Space of the Month: Menéame
3. Wikitips
4. Whisper Something in Our Ear

If you would not like to receive future update emails, instructions are at the bottom of this message.

**1. Spread the Word**

-----  
Wikispaces is growing fast, and we need your help to show even more people the power of wikis. How can you help?

- \* tell a friend - click the 'Invite' link at the bottom of any Wikispaces page
- \* drop a note on your blog telling the world about your wikispace
- \* spread the love - click on any of these links to bookmark us on your favorite service:
  - Y! My Web 2.0: <http://wikispaces.com/t/x/myweb20>
  - del.icio.us: <http://wikispaces.com/t/x/delicious>
  - Reddit: <http://wikispaces.com/t/x/reddit>
  - Digg: <http://wikispaces.com/t/x/digg>
  - Furl: <http://wikispaces.com/t/x/furl>

**2. Space of the Month: Menéame**

-----  
This month, we're happy to announce that the Menéame wiki is the space of the month (<http://meneame.wikispaces.com>). In a short time, the space has really taken off and shown how well a wiki can quickly build community with both dedicated members and occasional visitors. Menéame is a Spanish wiki and thanks to its creator, damianvila, our "three questions" are answered in both Spanish and English:

Nuestro espacio / Our space:

Menéame es un sitio estilo Digg en español publicado bajo la licencia de software libre Afferro General Public License. El wiki de Menéame fue creado para ayudar al desarrollo del código fuente de Menéame pero pronto se convirtió en una importante herramienta de comunicación para toda la comunidad de Menéame.

El wiki de Menéame está abierto para que cualquiera pueda editar, en un auténtico espíritu wiki. Buscábamos un sistema wiki que fuera fácil de usar para cualquier persona y fácil de mantener. Evaluamos varias opciones y encontramos que Wikispaces era exactamente lo que estábamos buscando. Es fácil de usar, fácil de mantener y tiene estilo.

"Menéame" (Shake it) is a Digg-style site in Spanish that released its code under the free software Afferro General Public License. The Menéame wiki was created to help the development of the Menéame

source code but soon became an important communication tool for the whole Menéame community.

The Menéame wiki is open for anybody to edit, in true wiki spirit. We were looking for a wiki system that was easy for anybody to use and easy to maintain. We evaluated several options and we found in Wikispaces exactly what we were looking for. It's easy to use, stylish, and easy to maintain.

#### Nuestra comunidad / Our community:

El wiki de Menéame está abierto a cualquier persona. Su audiencia son principalmente los usuarios de Menéame, pero como Menéame tiene casi 100 clones conocidos también es usado por personas de otros sitios y otros países, especialmente desarrolladores que buscan implantar un clon de Menéame. Por ese motivo hemos decidido comenzar la traducción del wiki del español al inglés. ¡El wiki crece rápidamente!

The Menéame wiki is open to anybody. Its audience is mainly the people who use Menéame, but since Menéame has almost 100 known clones it is also used by people of other sites and countries, especially developers wanting to implement a Menéame clone. That's why we decided to start translating the Menéame wiki from Spanish to English. The wiki is growing rapidly!

#### Nuestra experiencia con Wikispaces: / Our experience with Wikispaces:

El wiki de Menéame ha sido una increíble ayuda para el desarrollo y mantenimiento de Menéame. Es una forma eficiente para informar de errores del código (bugs) y para las nuevas sugerencias (hemos seguido de alguna forma el modelo de Wikispaces). Las usuales preguntas frecuentes están allí, así como la netiqueta de Menéame (Meneatiqueta) y también una lista de clones de Menéame, que usamos de alguna manera para hacer cumplir la licencia Afferro.

También tenemos una iniciativa de traducción en proceso para tener a Menéame disponible en varios idiomas.

Los actos de vandalismo son raros y gracias a los hilos (feeds) de RSS podemos seguir la cuenta de los cambios recientes y revertir cualquier vandalismo rápidamente.

De momento el hecho de que la interfaz sea en inglés no ha supuesto un problema para nosotros, ya que es muy sencilla de utilizar. ¡Estamos muy contentos con Wikispaces hasta ahora!

The Menéame wiki was a tremendous help for the development and support of Menéame. It is an efficient way to report bugs and add new suggestions (we followed somewhat the Wikispaces model). The usual FAQs and Menéame's Netiquette (called "Meneatiqueta") are there as well as the list of known Menéame clones, which we use in some way to enforce the Afferro license.

There's also an ongoing translation effort, to make Menéame available in different languages.

Vandalism acts are very rare and thanks to the RSS feeds we keep track of recent changes and can revert such acts very quickly.

And so far, the fact that the interface is in English has not been a problem for us, since the interface is very easy to use. We are very happy with Wikispaces so far!

Got a space in mind for next month? Let us know:

<http://www.wikispaces.com/message/list/space+of+the+month>

### 3. Wikitips

---

Do more with RSS feeds - We've added more power to our RSS-in-a-page feature. Now you can control how much of an item description to show and print the date the item was posted. We've also made the feature work better with ATOM feeds. Take a look at all of the options:

<http://www.wikispaces.com/wikitext+rss>

Images in the left menu - Want to spice up your space? The 'Navigation' section is a wiki page like any other, supporting all Wikispaces features including images and tables. Click on the 'edit navigation' link and add a photo or image using the visual editor.

### 4. Whisper Something in Our Ear

---

We're always listening for ideas for how to make Wikispaces work better. Got something that's been nagging you? An idea for a new feature? Just want to talk? Drop us an email at [help@wikispaces.com](mailto:help@wikispaces.com) or leave a note on the front page discussion area.

Thanks,  
Adam, Dom, and James

---

To stop receiving site update emails, please visit  
<http://www.wikispaces.com/user/edit> and set "Email Site News" to  
"No".

---